

THIRD SERIES · VOLUME 23 · PART I
JANUARY 2013

Journal of the Royal Asiatic Society

Perfumery and Ritual in Asia



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

ISSN: 1356-1863

Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland

14 Stephenson Way, London NW1 2HD

www.royalasiaticsociety.org

INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD

Muzaffar Alam, *University of Chicago*
Seema Alavi, *Jamia Millia Islamia, New Delhi*
Azyumardi Azra, *Universitas Islam Negeri*
Tim Barrett, *SOAS, University of London*
Jere Bacharach, *University of Washington*
Edhem Eldem, *Bogazici University, Istanbul*
Carl Ernst, *University of North Carolina*
Richard Gombrich, *University of Oxford*
Andrew Gordon, *Harvard University*
Edmund Herzig, *University of Oxford*
Sepp Linhart, *University of Vienna*

Rana Mitter, *University of Oxford*
David O. Morgan, *University of Wisconsin*
Tariq Rahman, *Quaid-i-Azam University, Islamabad*
Anthony Reid, *UCLA*
Richard G. Salomon, *University of Washington*
Oktor Skjaervo, *Harvard University*
Nancy Steinhardt, *University of Pennsylvania*
Roel Sterckx, *University of Cambridge*
Wang Gungwu, *National University Singapore*
Muhammad Q. Zaman, *Princeton University*

JOURNAL EDITORIAL BOARD

Professor Peter Robb (President), Dr Sarah Ansari (*JRAS* Hon. Editor), Dr Gordon Johnson, Professor F. C. R. Robinson, Professor David Morgan, Dr François de Blois, Professor Anthony Stockwell, Dr Martin Worthington, Dr Weipin Tsai, Charlotte de Blois.

Journal of the Royal Asiatic Society (ISSN 1356-1863) is published for the Royal Asiatic Society in January, April, July and October by Cambridge University Press. The Editor of the *Journal* invites the submission of original scholarly articles on the anthropology, archaeology, architecture, art, history, languages, literatures, philosophies and religions of all parts of Asia, together with north Africa and Ethiopia. Books sent for review in the *Journal* cannot be returned. © The Royal Asiatic Society 2013

Subscriptions: *Journal of the Royal Asiatic Society* (ISSN 1356-1863) Volume 23, Series 3 subscription prices (excluding VAT), valid until 31 December 2013, are per volume, £178 UK and elsewhere (US \$308) for institutions, £48 (US \$78) for individuals ordering direct from the publisher and certifying that the journal is for their personal use. The electronic-only price available to institutional subscribers is £160 (US \$269 in USA, Canada and Mexico). Single issues cost £49 (US \$78). US dollar prices apply to USA, Canada and Mexico. Prices include delivery by air where appropriate. EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered subscribers should provide their VAT registration number. Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or to the publishers: Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8RU, UK or Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, 100 Brook Hill Drive, West Nyack, New York NY 10994-2133, USA. Japanese prices for institutions are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan. Fellows of the The Royal Asiatic Society automatically receive the journal. Information about the Society is found at the end of the *Journal*.

Back Issues: Back volumes up to and including 1983 are available from Schmidt Periodicals GmbH, Dettendorf, D-8201 Bad Feilnbach 2, Germany. Subsequent volumes prior to the present series are available from The Royal Asiatic Society. Back volumes in the present series are available from Cambridge University Press.

Advertising: Apply to Cambridge University Press, UK or North American Branch.

Copying: This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA (www.copyright.com). Organizations in the USA who are also registered with CCC may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of US copyright law) subject to payment to CCC. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes.

Organisations authorised by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. *ISI Tear Sheet Service*, 3501 Market Street, Philadelphia, Pennsylvania 19104, USA, is authorised to supply single copies of separate articles for private use only. For all other use permission must be sought from Cambridge or the North American Branch of Cambridge University Press.

Internet Access: This journal is included in the Cambridge Journals Online service which can be found at <http://journals.cambridge.org>. For further information on other Cambridge titles access <http://www.cambridge.org>.

Journal of the

Royal Asiatic Society

THIRD SERIES · VOLUME 23 · PARTS I · JANUARY 2013

CONTENTS

Special Issue: Perfumery. By Sarah Ansari	1
Foreword. By Axel Michaels	3
Incense: Ritual, Health Effects and Prudence. By Urmila Nair	5
Trends in the Use of Perfumes and Incense in the Near East after the Muslim Conquests. By Amar Zohar and Efraim Lev	11
Fragrant Ritual Offerings in the Art of Tibetan Buddhism. By Nathalie Bazin	31
Perfumery Plant Materials as Reflected in Early Persian Poetry. By Bahram Grami	39
<i>Blattes de Byzance</i> in India: Mollusk Opercula and the History of Perfumery. By James M ^c Hugh	53
Kōdō – Its Spiritual and Game Elements and its Interrelations with the Japanese Literary Arts. By Satoru Horiguchi with Dinah Jung	69
Scented Trails: Amber as Aromatic in Medieval China. By Jenny F. So	85
The Cultural Biography of Agarwood – Perfumery in Eastern Asia and the Asian Neighbourhood. By Dinah Jung	103
The Perfume Culture of China and Taiwan: A Personal Report. By Chen Yunjun	127

BOOK REVIEWS

Hayim Tadmor and Shigeo Yamada: <i>The Royal Inscriptions of Tiglath-Pileser III (744–727 BC) and Shalmaneser V (726–722 BC), Kings of Assyria. Royal Inscriptions of the Neo-Assyrian Period, Vol. 1</i> (John MacGinnis)	131
Owen Wright: <i>On Music: An Arabic Critical Edition and English Translation of Epistle 5</i> (Mark Hijleh)	134
Nicholas Sims-Williams: <i>Bactrian Documents from Northern Afghanistan. III: Plates. Studies in the Khalili Collection, Vol. 3. CIr. Pt. 2, Inscriptions of the Seleucid and Parthian Periods and of Eastern Iran and Central Asia. Vol. 4, Bactrian</i> (Saloumeh Gholami)	136
Masooda Bano and Hilary Kalmbach: <i>Women, Leadership, and Mosques: Changes in Contemporary Islamic Authority</i> (Francis Robinson)	142
Rosemary Crill: <i>Arts of Mughal India: Studies in honour of Robert Skelton</i> (Bruce Wannell)	144
Samuel N. C. Lieu, Lance Eccles, Majella Franzmann, Iain Gardner, and Ken Parry: <i>Medieval Christian and Manichaean Remains from Quanzhou (Zayton), Corpus Fontium Manichaeorum Series Archaeologica et Iconographica.</i> (Nancy Shatzman Steinhardt)	146